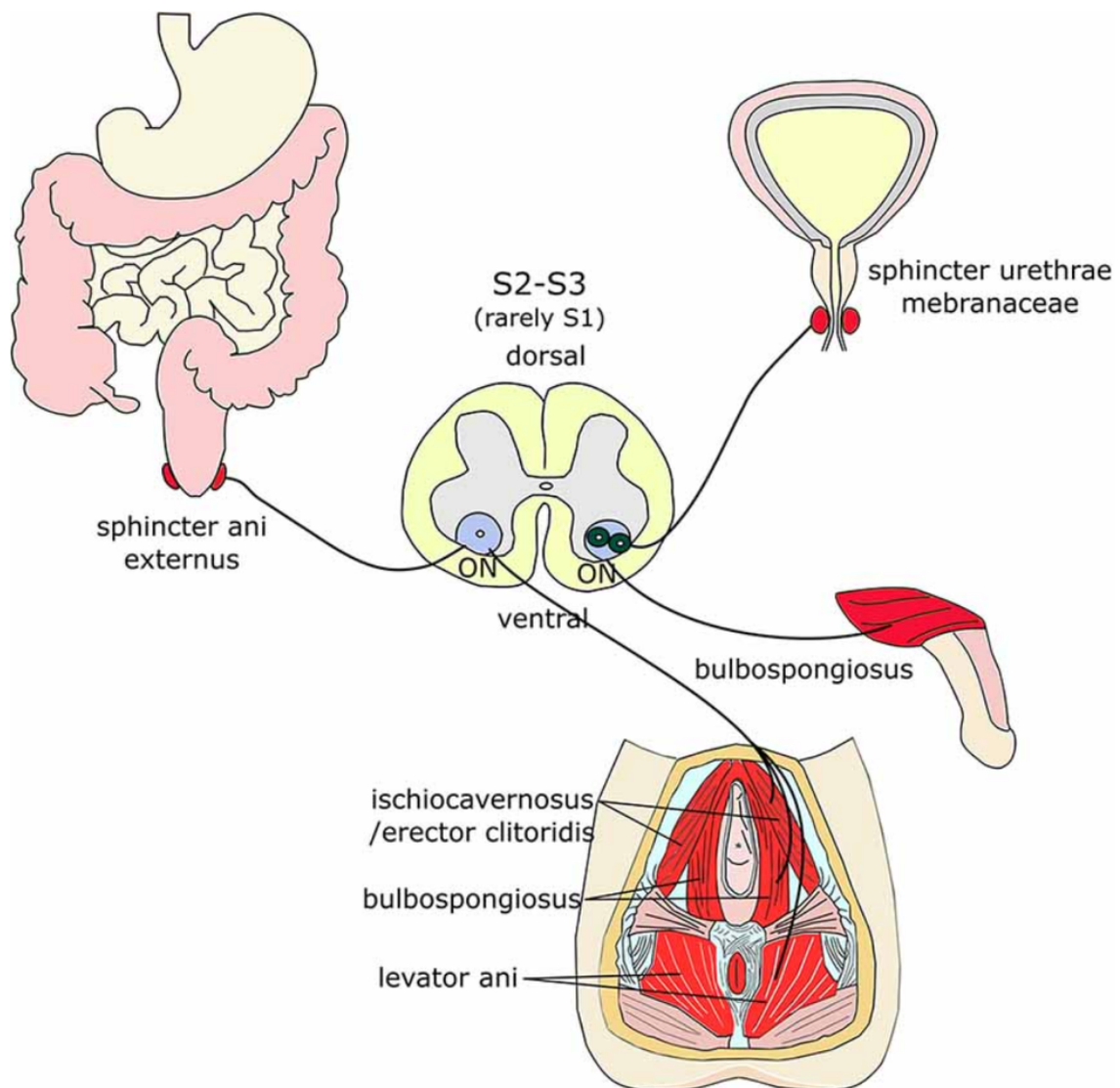


PŘÍLOHY

Příloha č. 1: Svaly inervované z Onufova jádra, z originální práce (Schellino, 2020, s. 2)



Příloha č. 2: Diagnostická kritéria přítomnosti MTrP, z originální práce (Fernández-De-Las-Peñas, 2018)

	Essential No. (%)	Confirmatory No. (%)
Taut band*	56 (93)	4 (7)
Hypersensitive spot*	46 (76.5)	14 (23.5)
Referred pain*	43 (71.5)	17 (28.5)
Local twitch response	19 (31.5)	41 (68.5)
Jump sign	4 (6.5)	56 (93.5)
Restricted range of motion	4 (6.5)	56 (93.5)
Pain with muscle stretching	3 (5)	57 (95)
Pain with muscle contraction	2 (3.5)	58 (96.5)

* More than 70% of respondents judged these criteria to be “essential” for trigger point diagnosis.

Příloha č. 3: PERFECT schéma, uvedená tabulka vychází z originální práce (Laycock, 2001)

P	Power is measured on a modified Oxford scale (0–5).
E	Endurance is expressed as the length of time, up to 10 seconds, that an MVC can be sustained before the strength is reduced by 35% or more.
R	The number of repetitions (up to 10) of the specific MVC is recorded, allowing four seconds rest between each contraction.
F	The number (up to 10) of fast one-second MVCs is assessed. Subjects are instructed to ‘contract-relax’ as quickly and strongly as possible, until the muscles fatigue.
ECT	Every Contraction Timed – This completes the acronym and reminds the examiner to time and record the above sequence of events.

Příloha č. 4: Obecné ošetření pánevní oblasti, graficky upraveno (Bitnar, 2022, s. 8)

Tímto ošetřením je vhodné v terapii začínat:

- Centrace kyčlí
- Mobilizace pánve a SI skloubení
- PIR na gluteus maximus, adduktory a rotátory kyčelního kloubu
- Ošetření symfýzy ventrodorsálním tlakem
- Zevní ošetření kostrče paracoccygeálním tlakem
- Ošetření ligament křížové kosti a kyčelního kloubu
- Trakce bederní páteře
- Ošetření adhezí a úponových bolestí v oblasti symfýzy a retrosymfyzeálního prostoru
- Ošetření břišního svalstva zejména akcentací bráničního dýchání

Příloha č. 5: Výsledky facilitace volní kontrakce PFM u žen s poruchou PD, z originální práce (Mateus-Vasconcelos et al., 2018)

Table 3 Assessment of pelvic floor muscles function by digital palpation, according to the Modified Oxford Scale for pelvic floor muscles, after intervention, considering change as FPFA grade ≥ 3 in the study to determine the effects of 3 interventions in facilitating voluntary pelvic floor muscle contractions in women.

Modified Oxford Scale (grade)	ESG (n = 33)	PG (n = 33)	PTG (n = 33)	CG (n = 33)	p-value ^a
0	11 (33.3%)	6 (18.2%)	4 (12.1%)	11 (33.3%)	
1	11 (33.3%)	6 (18.2%)	6 (18.2%)	16 (48.5%)	
2	8 (24.2%)	11 (33.3%)	10 (30.3%)	6 (18.2%)	<0.001
3	3 (9.1%)	7 (21.2%)	10 (30.3%)	0 (0%)	
4	0 (0%)	3 (9.1%)	3 (9.1%)	0 (0%)	
Total change	3 (9.1%)	10 (30.3%)	13 (39.4%)	0 (0%)	

^a Analyzed with Fisher's exact test.

Absolute values with percentages are presented as: n (%).

ESG, electrical stimulation group; PG, palpation group; PTG, palpation with posterior pelvic tilt group; CG, control group; FPFA, functional pelvic floor assessment.

Příloha č. 6: Informovaný souhlas pacienta

INFORMOVANÝ SOUHLAS PACIENTA

Vážená paní, vážený pane,

Prostřednictvím tohoto dokumentu Vás žádám o spolupráci v rámci kazuistiky, která je praktickou součástí mé bakalářské práce s názvem „Myofasciální bolestivý syndrom v oblasti pánve“ pod odborným vedením PhDr. Petra Bitnara na 2.lékařské fakultě Univerzity Karlovy.

Vaším podpisem stvrzujete souhlas s poskytnutím informací ohledně zdravotního stavu a s publikováním získaných dat, dále s vyšetřením a terapeutickou jednotkou pro pánevní oblast, jejichž provedení je pro účely této práce nezbytné. Informace o Vaší osobě budou shromažďovány a zpracovány výhradně v souvislosti s bakalářskou prací a pro její potřeby a jsou považovány za důvěrné.

Zajištění ochrany dat vyšetřované osoby je v souladu se zákonem a spolupráci můžete kdykoliv během terapie ukončit, a to i bez udání důvodu.

Moc Vám za spolupráci děkuji.

Kateřina Hujová

PROHLÁŠENÍ

Souhlasím s poskytnutím informací Kateřině Hujové a PhDr. Petru Bitnarovi pro účely výše popsané. projektu. Souhlasím s použitím získaných údajů pro účely bakalářské práce a s jejich anonymním publikováním. Souhlasím taktéž s případným pořízením obrazového materiálu během vyšetření a terapie. Jsem informován/a, mám možnost spolupráci kdykoliv ukončit.

Jméno pacienta:

Datum narození:

V..... Dne

Podpis:.....

Příloha č. 7: Vizuální analogové škály intenzity (VAS-I) a nepříjemnosti bolesti (VAS-U) a numerické škály intenzity (NS-I) a nepříjemnosti bolesti (NS-U) (Kolář et al., 2009a, s. 192)

A Vizuální analogové škály intenzity bolesti

Intenzita bolesti
žádná ————— nejhorší možná

Nepříjemnost bolesti
žádná ————— nejhorší možná

B Numerické škály intenzity bolesti

Intenzita bolesti
žádná 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 nejhorší možná

Nepříjemnost bolesti
žádná 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 nejhorší možná

Příloha č. 8: Dotazník kvality života Short Form – 36 (Ware et al., 2018)

SF-36

Dotazník kvality života Short Form - 36 (SF-36)

Identifikace respondenta	
Datum vyplnění	

NÁVOD: V tomto dotazníku jsou otázky týkající se Vašeho zdraví. Vaše odpovědi pomohou určit, jak se cítíte a jak se Vám daří zvládat obvyklé činnosti.

Odpovězte na jednu z otázek tím, že vyznačíte příslušnou odpověď. Nejste-li si jisti, jak odpovědět, odpovězte, jak nejlépe umíte.

Zakroužkujte jednu odpověď u každé otázky

1.	Řekl(a) byste, že Vaše zdraví je celkově:	
a.	Výtečné	1
b.	Velmi dobré	2
c.	Dobré	3
d.	Docela dobré	4
e.	Špatné	5

2.	Jak byste hodnotil(a) své zdraví dnes ve srovnání se stavem před rokem?	
a.	Mnohem lepší než před rokem	1
b.	Poněkud lepší než před rokem	2
c.	Přibližně stejné jako před rokem	3
d.	Poněkud horší než před rokem	4
e.	Mnohem horší než před rokem	5

SF-36

Následující otázky se týkají činností, které někdy děláváte během svého typického dne. Omezuje Vaše zdraví nyní tyto činnosti? Jestliže ano, do jaké míry?

	Činnosti	Ano, omezuje hodně	Ano, omezuje trochu	Ne, vůbec neomezuje
3.	Usilovné činnosti jako je běh, zvedání těžkých předmětů, provozování náročných sportů	1	2	3
4.	Středně namáhavé činnosti jako posunování stolu, luxování, hraní kuželek, jízda na kole	1	2	3
5.	Zvedání nebo nošení běžného nákupu	1	2	3
6.	Vyjít po schodech několik pater	1	2	3
7.	Vyjít po schodech jedno patro	1	2	3
8.	Předklon, shýbání, poklek	1	2	3
9.	Chůze asi jeden kilometr	1	2	3
10.	Chůze po ulici několik set metrů	1	2	3
11.	Chůze po ulici sto metrů	1	2	3
12.	Koupání doma nebo oblékání bez cizí pomoci	1	2	3

Trpěl(a) jste některým z dále uvedených problémů při práci nebo při běžné denní činnosti v posledních 4 týdnech kvůli zdravotním potížím?			
		Ano	Ne
13.	Zkrátil se čas , který jste věnoval(a) práci nebo jiné činnosti?	1	2
14.	Udělal(a) jste méně , než jste chtěl(a)?	1	2
15.	Byl(a) jste omezen(a) v druhu práce nebo jiných činností?	1	2
16.	Měl(a) jste potíže při práci nebo jiných činnostech (například jste musel(a) vynaložit zvláštní úsilí)?	1	2

SF-36

Trpěl(a) jste některým z dále uvedených problémů při práci nebo při běžné denní činnosti v posledních 4 týdnech kvůli emocionálním potížím (například pocit deprese nebo úzkosti)?			
		Ano	Ne
17.	Zkrátil se čas , který jste věnoval(a) práci nebo jiné činnosti?	1	2
18.	Udělal(a) jste méně , než jste chtěl(a)?	1	2
19.	Byl(a) jste při práci nebo jiných činnostech méně pozorný(á) než obvykle?	1	2

20. Uveďte, do jaké míry bránily Vaše zdravotní nebo emocionální potíže Vašemu normálnímu společenskému životu v rodině, mezi přáteli, sousedy nebo v širší společnosti v posledních 4 týdnech?		
a.	Vůbec ne	1
b.	Trochu	2
c.	Mírně	3
d.	Poměrně dost	4
e.	Velmi silně	5

21. Jak velké <u>bolesti</u> jste měl(a) v <u>posledních 4 týdnech</u>?		
a.	Žádné	1
b.	Velmi mírné	2
c.	Mírné	3
d.	Střední	4
e.	Silné	5
f.	Velmi silné	6

SF-36

22.	Do jaké míry Vám <u>bolesti</u> bránily v práci (v zaměstnání i doma) v <u>posledních 4 týdnech</u>?	
a.	Vůbec ne	1
b.	Trochu	2
c.	Mírně	3
d.	Poměrně dost	4
e.	Velmi silně	5

Následující otázky se týkají Vašich pocitů a toho, jak se Vám dařilo v posledních 4 týdnech. U každé otázky označte prosím takovou odpověď, která nejlépe vystihuje, jak jste se cítil(a).

Jak často v posledních 4 týdnech:		Pořád	Většinou	Dost často	Občas	Málokdy	Nikdy
23.	Jste se cítil(a) pln(a) elánu?	1	2	3	4	5	6
24.	Jste byl(a) velmi nervózní?	1	2	3	4	5	6
25.	Jste měl(a) takovou depresi, že Vás nic nemohlo rozveselit?	1	2	3	4	5	6
26.	Jste pociťoval(a) klid a pohodu?	1	2	3	4	5	6
27.	Jste byl(a) pln(a) energie?	1	2	3	4	5	6
28.	Jste pociťoval(a) pesimismus a smutek?	1	2	3	4	5	6
29.	Jste se cítil(a) vyčerpan(a)?	1	2	3	4	5	6
30.	Jste byl(a) šťastný(á)?	1	2	3	4	5	6
31.	Jste se cítil(a) unaven(a)?	1	2	3	4	5	6

SF-36

32.	Uved'te, jak často v posledních 4 týdnech bránily Vaše zdravotní nebo emocionální obtíže Vašemu společenskému životu (jako např. návštěvy přátel, příbuzných atd.)?	
a.	Pořád	1
b.	Většinou	2
c.	Občas	3
d.	Málokdy	4
e.	Nikdy	5

Zvolte, prosím, takovou odpověď, která nejlépe vystihuje, do jaké míry pro Vás platí každé z následujících prohlášení?						
		Určitě ano	Většinou ano	Nejsem si jist	Většinou ne	Určitě ne
33.	Zdá se, že onemocním (jakoukoliv nemocí) poněkud snadněji než jiní lidé	1	2	3	4	5
34.	Jsem stejně zdrav(a) jako kdokoliv jiný	1	2	3	4	5
35.	Očekávám, že se mé zdraví zhorší	1	2	3	4	5
36.	Mé zdraví je perfektní	1	2	3	4	5

Tento překlad je založen na 36-Item Short Form Survey Instrument dotazníku vyvinutém a vlastněném společností RAND Corporation, copyright © RAND. Přestože RAND uděluje povolení k překladu, samotný překlad nebyl společností RAND schválen nebo přezkoumán. Povolení společnosti RAND reprodukovat dotazník se nevztahuje ke schválení produktů, služeb nebo jiných způsobů využití, v nichž se dotazník objevuje nebo uplatňuje. Při překladu byly dodrženy specifikace poskytnuté společností RAND Health.

Autoři: Ware, J. E. et al. (Medical Outcome Study (MOS), Health Assessment Laboratories (HAL), Quality Metric Incorporated)

Autoři českého překladu: MUDr. Zdeněk Sobotík, CSc., doc. MUDr. Petr Petr, Ph.D.

Grafická úprava: MUDr. Miroslav Zvolský, Ing. Dana Krejčová, Ústav zdravotnických informací a statistiky, ÚZIS ČR 2018

Dotazník byl oficiálně publikován například v publikaci Testování v rehabilitační praxi – cévní mozkové příhody, doc. MUDr. Eva Vaňásková, Ph. D.

Aktuální verze dokumentu z 19. 10. 2018.

Další informace naleznete na webové stránce: <http://www.uzis.cz/category/edice/publikace/klasifikace>.

Příloha č. 9: Měření distribuce síly pod ploškami chodidel během stoje a posturální stability stoje na ©Zebris desce – otevřené oči

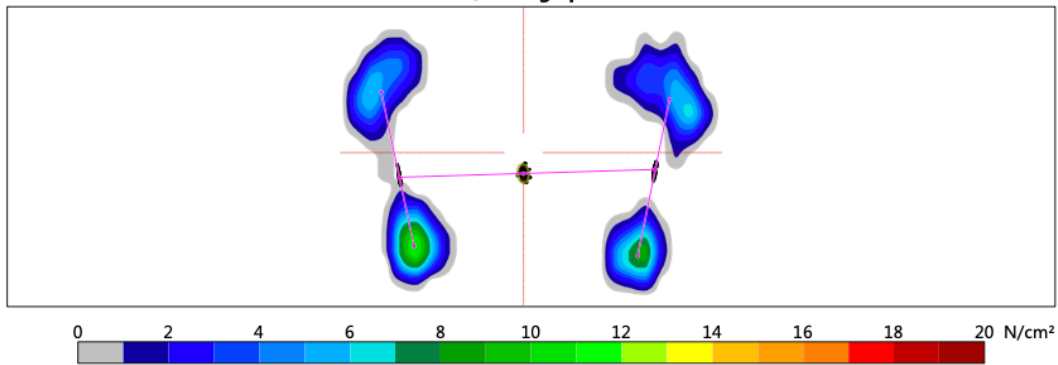
zebris Stance Report

Person: A H
 Record: 18. 03. 2022 09:56, Stance Analysis FDM-T, stoj oči otevřené



Stance parameters

Stance, average pressure



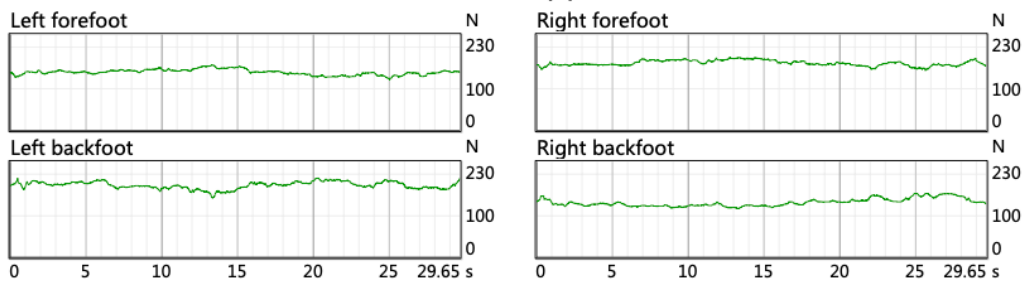
Parameters

Analysis time, sec	29,6	40 sec
95% confidence ellipse area, mm ²	108	130 mm ²
COP path length, mm	171	210 mm
COP average velocity, mm/sec	6	7 mm/sec

Parameters advanced

Length of minor axis, mm	8,9	180 mm
Length of major axis, mm	15,4	180 mm
Angle btw. Y and major axis, deg	1,7	2.1 deg
Deviation X, mm	145,9	180 mm
Deviation Y, mm	114,2	180 mm

Force (N)



Average Forces (%)

Left			Right		
Forefoot	45	100%	55	100%	Forefoot
Backfoot	55		45		Backfoot
Total	52		48		Total

Příloha č. 10: Měření distribuce síly pod ploškami chodidel během stoje a posturální stability stoje na ©Zebris desce – zavřené oči

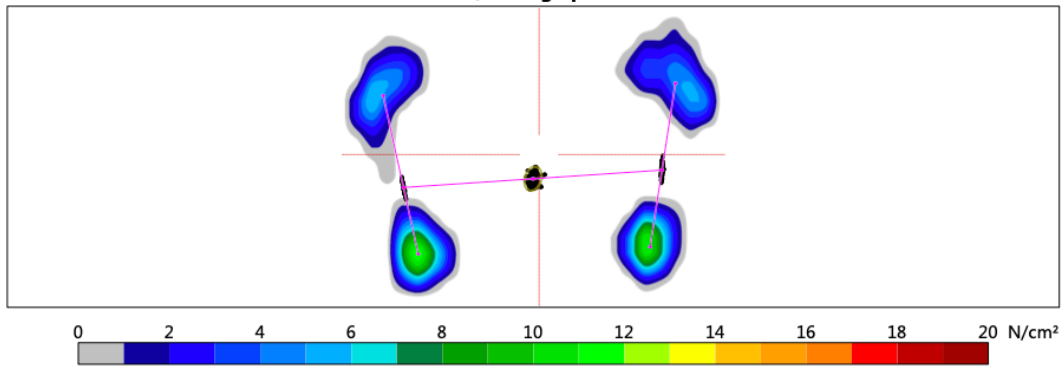
zebris Stance Report

Person: A H
Record: 18. 03. 2022 09:57, Stance Analysis FDM-T, stoj oči zavřené



Stance parameters

Stance, average pressure



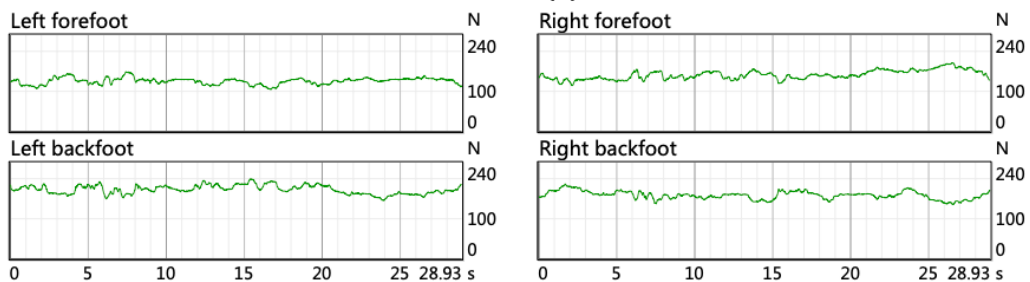
Parameters

Analysis time, sec	28,9	40 sec
95% confidence ellipse area, mm ²	219	300 mm ²
COP path length, mm	429	600 mm
COP average velocity, mm/sec	15	18 mm/sec

Parameters advanced

Length of minor axis, mm	13,5	190 mm
Length of major axis, mm	20,7	190 mm
Angle btw. Y and major axis, deg	1,3	1.6 deg
Deviation X, mm	153,8	190 mm
Deviation Y, mm	110,0	190 mm

Force (N)



Average Forces (%)

Left			Right		
Forefoot	42	100%	47	100%	Forefoot
Backfoot	58		53		Backfoot
Total	50		50		Total

Příloha č. 11: Doplnující otázky týkající se charakteru menstruační bolesti, odebráno formou rozhovoru při vstupním vyšetření

Doplňující otázky týkající se charakteru menstruační bolesti:

Kdy je nejhorší bolest (jaké dny menstruačního cyklu, resp. kolikátý den menstruace) a kolik trvá dní?

Většinou druhý den menstruace. Přechodné bolesti trvají první až čtvrtý den.

Od kdy tyto bolesti trvají (věk)?

Od puberty, cca od 13 let.

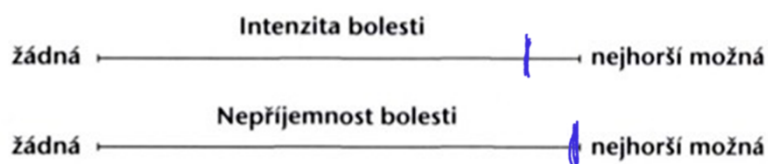
Jaký je charakter bolesti (př. ostrá/tupá)? Je lokalizovatelná? Mění se v průběhu dne? V jaké části dne nejhorší?

Bolest je spíše tupá, při velkých bolestech přechází v ostrou. Je lokalizovatelná, v podbřišku, někdy horší jen na jedné straně, ale střídá se to. Intenzita bolesti se v průběhu dne mění, někdy není ani citelná. Nelze říct, že je to tak vždycky, ale bývá to horší spíš odpoledne.

Příloha č. 12: Záznam intenzity (VAS-I) a nepříjemnosti bolesti (VAS-U) na vizuální analogové škále, vyplněno v úvodu 1.-4. vyšetření

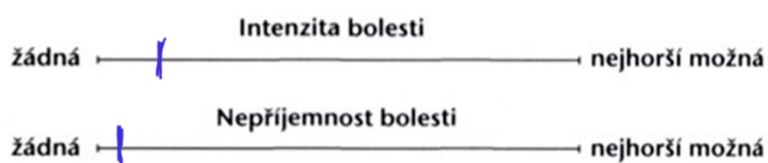
Vstupní vyšetření

A Vizuální analogové škály intenzity bolesti



1. kontrolní vyšetření

A Vizuální analogové škály intenzity bolesti



2. kontrolní vyšetření

A Vizuální analogové škály intenzity bolesti



Výstupní vyšetření

A Vizuální analogové škály intenzity bolesti

